

???? C-242/08

Swiss Re Germany Holding GmbH

?????

Finanzamt München für Körperschaften

(????????????? ??????????, ?????????? ?? Bundesfinanzhof)

„????? ?????????? ??? — ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ??? ??? ? ??? 13, ?, ????? a) ? ?) ? ????? ?), ????? 2 ? 3 — ?????? ?? ?????????????????? ? ????????????????????? ?????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? „?????“ ?? ???, ?????????? ? ????? ?????? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? ?????????????? — ?????? ?? ??????????????“

????? ?? ??????????

1. ?????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????????? — ?????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? — ?????????????? ?? ?????? — ??????

(???? 6 ?? ????????? 77/388 ?? ??????)

2. ?????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????????? — ?????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? — ?????????????? ?? ?????? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? — ??????, ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????? ?? ??????????????????

(???? 9, ????????? 2, ????? ?), ??? ???, ??? 13, ?, ????? a) ? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 2 ? 3 ?? ????????? 77/388 ?? ??????)

3. ?????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????????? — ?????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? — ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????? ??????????

(???? 13, ?, ????? ?) ?? ????????? 77/388 ?? ??????)

1. ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? „?????“ ?? ?????????, ?????????? ? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?????????, ?????????? ? ?????? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? 6 ????????? 77/388 ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? „?????“ ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 5, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????

(?. ????? 25 ? 28)

2. ????????? ?????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????????? „?????“ ??
??????????, ?????????? ? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?
????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ??????????, ??
????????????????? ?????, ?????????? ? ?????????? ?? ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ??? ??? ? ??
???? 13, ?, ????? a) ?? ????? ?????????? 77/388 ?????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ??? ??????,
????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ????? 2 ? 3 ?? ??? 13, ?, ????? ?) ??
???? ??????????.

????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
„????“, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????
????????????????? ?? ??? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ??
????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????, ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????? ? ??
????????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????, ? ?????
????? ?????????? ?? ?????? ? ? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ??? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ? ?????? ??
????????????????? ?? ??? ???.

????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? „?????“ ??
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? 13, ?, ????? ?) ??
????? ??????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ???-????????????? ?????????? ?? ??????, ?????
?? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??, ??
????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 2 ??
????? ??????????, ? ?? ?????? ??????, ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
3 ?? ??? ??? 13, ?, ????? ?).

? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?? ?? ??????????????????, ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ???,
????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?? ? ?? ?????????? ?? ??????????????????.

(??. ????? 30, 34, 37, 38, 48, 52, 53 ? 59; ????? 1 ? 2 ?? ??????????????)

3. ??? 13, ?, ????? ?) ?? ?????? ?????????? 77/388 ?????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????? „????“, ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 5, ????????? 1 ?? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 6 ?? ??? ??????????. ?????? ??? ?????? ??
?? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?
???? 13, ?, ????? ?) ?? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???
?????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????, ????? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ??????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????.

(??, ????? 61 ? 63; ????? 3 ?? ????????????)

???????? ?? ???? (????????? ??????)

22 ????????? 2009 ??????(*)

„????? ?????????? ??? — ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ??? ???? ? ??? 13, ?, ????? a), ?) ?
?), ????? 2 ? 3 — ?????? ?? ?????????????????? ? ????????????????????? ?????? — ??????????
?????????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????????? „?????“ ?? ???, ??????????? ?
????? ??????? — ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? ?????????????? — ?????? ??
?????????????????“

?? ???? C?242/08

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ??
Bundesfinanzhof (?????????) ? ?? ? 16 ????? 2008 ?, ????????? ? ??? ? 4 ??? 2008 ?, ?
???????? ?? ??????????????? ?? ????

Swiss Re Germany Holding GmbH

?????

Finanzamt München für Körperschaften,

????? (????????? ??????),

???????? ?? ??: ??? K. Lenaerts, ????????????? ?? ????? ??????, ????????????? ?????????? ??
?????????????? ?? ????????? ???????, ??? R. Silva de Lapuerta (?????????), ??? E. Juhász, ???
J. Malenovský ? ??? T. von Danwitz, ?????,

???????????? ?????????: ??? P. Mengozzi,

?????????: ??? R. Grass,

???????? ??????????? ? ?????????? ??? ? ? ?????????????????,

???? ???? ????????? ?????????????, ?????????????:

— ?? Swiss Re Germany Holding GmbH, ?? ??? K. von Brocke, Rechtsanwalt, ? ??? S.
Trapp, Steuerberater,

— ?? Finanzamt München für Körperschaften, ?? ??? Schmid, ? ????????????? ??
????????????????,

— ?? ????????????? ?????????????, ?? ??? M. Lumma ? ??? B. Klein, ? ????????????? ??
????????????????,

[...]“ [???????????? ????]

5 ???? 9, ????????? 1 ? 2, ????? ?), ???? ???? ?? ????? ?????????? ?? ?????????
????????????:

„1. ?? ????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ????? ?????????, ??????? ????????????? ?
?????????? ??????? ??????????????? ????????? ?? ???? ??????????? ?????, ????????? ?? ?????????
?????????, ??, ?????? ???? ?????? ????? ?? ??????????????? ????????? ?? ??????????? ?????,
???????? ?? ??????? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????.

2. ???????? ????:

[...]

?) ????? ?? ????????????? ?? ????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????????? ?? ???????????,
????????????? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????????????????????? ?????, ????????????? ? ??????????, ??
?? ? ???? ? ???? ????????? ? ?????????????, ? ?????????, ??????? ?????????????? ? ??????????
???????? ????????????????? ????????? ?? ???? ????????????? ?????, ?? ?????? ?? ????????? ??????????,
??? ??????? ???? ??????? ?????, ????????? ?? ????????? ??????????? ?????? ?? ??????????
?????????????:

[...]

— ????????, ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????????, ?
????????????? ?? ?????????????? ??? ????? ?? ?????????,

[...]“ [????????????? ??????]

6 ???? 13, ? ?? ?????? ??????????? ??????????:

„??? ?? ?? ????????? ?????? ??????????? ???????????, ??????????? ??????? ?? ???????, ?????? ??
??????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ???? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????
????????? ? ?? ??????????????? ?????????? ??????????? ?? ????????? ?????????, ?????????? ??
???????? ?? ??????????????, ??????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????:

a) ????????????????????? ? ?????????????????????????? ??????, ?????????????? ????????????? ? ???
??????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ????????? ? ??????;

[...]

?) ????????????? ?? ?????, ?????????????????? ??????? ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????
?????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??? 28, ????????? 3, ????? ?), ?? ???? ?????? ??
?? ???? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????, ?????
????????????????? ?? ?????????????????? ? ???? ????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?? ?????????????
? ?????????????????? ? ???? 17, ????????? 6;

?) ????????? ??????:

[...]

2. ????????????????? ? ??????????? ?? ?????????????, ??????????????????, ?????? ?????????????? ?
?????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????;

3. ???????, ?????????? ??????????, ??????? ????????? ? ?????? ??????, ???????, ???????, ???????, ?????? ? ?????? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????;

[...]“ [???????????? ??????]

???????????? ?????? ??????

7 ?????? ????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????.

8 ???? 3? ?? ?????? ?? 1999 ?. ?? ?????? ?????? ??????? (Umsatzsteuergesetz 1999, BGBl 1999 I, ??p. 1270, ??????? ??-?????? „UStG“), ? ?????????? ??, ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????, ??????????;

„(1) ?????????? ?????????????? ? ??????? 3b ? 3f ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????? [...]“

[...]

(3) ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ???? 4 ?????? ? ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? 1 ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????? [...]“

(4) ?? ?????????? ?? ?????????? 3 ??? „????? ??????“ ?? ?????????:

[...]

6.? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ???? 4, ?????? 8, ?????? a)—g) ? ? ?????? 10 [...]“

9 ?? ?????? ?? ????? 4, ?????? 8, ?????? c) ? g) ?? UStG ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????, ?????? ? ?????? ?????? ?????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????, ?? ?????? ??????, ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ??????.

10 ?????????? ???? 4, ?????? 10, ?????? a) ?? UStG ?? ?????????? ?? ?????????????? ???? ?????????, ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? (Versicherungssteuergesetz).

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

11 Swiss ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? (????????? ??-???????? „????????????? ??????????????“), ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??-????????? ? ?????????? ?? ????????????????????? „?????“.

12 ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? 10 ? ?? 21 ?????? 2002 ?, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? S (????????? ??-???????? „????????????? S“) ?????????, ?????? ??????? 195 ?????????? ?? ?????????????????? „?????“.

13 ?????????? ???? ?????????? ?????????????? S ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???? , ?? ?? ?????? ?????? ?? ???? ?????????? ? ?? ?????? ??????

???????????? ?? ??? ????? ? ???????????.

14 ???????? ????? ????? ???????? ?? ??????????????? ?? 18 ?? ??? 195 ???????? ?
????????? ????????????? ?????????, ??? ? ???? ????? ? ????????? ?????? ??? ?
?????????????? ?? ?????? ??? ?????????.

15 ?????????????? ????????? ? ?????????????????? „????“ ? ????????? ?????????????? ??
?????????????, ?????????? ? ????????? ??????, ????????? ? ????????? ? ? ?????? ???????.

16 ??? ??????, ? ?????????? ????????????? ? ??? ??????? ? ????????? ? ??? ?
???????????? ? ? ????????? ? ??????, Finanzamt München für Körperschaften ?????? ?? ?
?????????????? ? ????????? ????????????? ? ? ?????? ? ????????????? ??????? ? ? ? ? ??????????
????????????????, ????????? ?????? ??? ???.

17 ??? ??? Swiss ?????? ?????? ??? Finanzgericht München.

18 ?? ??? ? ??? ????? ? ?????????????, Swiss ?????? ????????????? ?????? ???
Bundesfinanzhof, ? ?????????? ? ????????????????? ? ????????????? ????????????? ?????? ???
???????????? ? ????????? ? ???.

19 ????????????? ????????????? ?????, ? ? ?????? ? ????????????????? ?????? ??????
???????????????? ? ????????? ????????????????? ?????? ????????????????? ????????? ? ??????,
???????????? ? ????????? ? ????????????? ? ????????? ? ??? ????????? ??????.

20 ?????? ??? ????????????? ?????? ????????????????? ????????? ? ????????? ???? ???
???????????? ? ????????????????? ?????? ?????? ? ? ????????????????? ? ????????????????? ? ??????
????????????.

21 ?? ??? ???????? Bundesfinanzhof ?????? ? ???? ?????????????????? ? ? ????????? ?
???? ?????????? ????????????????? ?????????:

„1) ?????? ? ????????????????? ? [????] 9, ????????? 2, ????? ?), ??? ???? ? ? ???? [...]
13, ?, ????? a) ? ?), ????? 2 ? 3 ? ???? ?????????? [...] ? ? ????????? ? ??????, ?
???????????????? ????????????? ? ?????? ? ????????????????????? „????“, ? ? ????? ? ????
???????????????????? ?????? ? ? ????????????? ? ????????????????????? ?????? ????????????????? ? ????
???????? ? ?????????????????, ????????????? ? ???? ?????? ? ?????????????????
????????????????, ? ????????????? ? ? ?????? ? ????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????
???????????????? ????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????????????, ?????? ? ? ????:

a) ? ????????????????????? ? ? ?????? ?????? ? ????????? ? ???? 9, ????????? 2, ????? ?),
???? ???? ? ???? ?????????? [...],

?) ? ????????????????????????????? ?????? ? ???? 13, ?, ????? a) ? ?????? ?????????? [...] ??

?) ? ??????, ????? ????????? ? ??????, ? ???? ??????, ? ????????????? ? ??????
???????? ? ??????????, ? ? ???? ??????, ? ????????????? ? ????????? ? ?????? ?????? ?
???????? ?????????, ????????? ???? 13, ?, ????? ?), ????? 2 ? 3 ? ???? ?????????? [...]

2) ? ???? ? ????????? ? ?????? ?????? ?????????, ? ? ?????????????????, ?
???????????????????? ????????????????? ?????? ??? ? ???? ??????????????

3) ? ? ????????????? ????????? ? ?????? ??????, ????? a), ?) ? ?), ????? ? ???? 13, ?,
???? ?) ? ???? ?????????? [...] ? ? ?????? ? ??????, ? ????????????? ????????????? ?
???????? ? ? ????????????????? „????“ ????????????????? ????????? ? ???? ? ? ????????????? ? ?

????????? ?? ???? 13 ?, ????? ?) ?? ????? ?????????? [...] ?? ?????? ?? ?? ?? ??????
??????????????? ? ??????????? ?? ???? ???? ???????, ? ????? ?? ??????????????
?????????????? ?? ????? ?????????, ?? ????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????? ??? ?
????? ??????? ???????“

?? ????????????????? ???????

?? ?????? ??????

22 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? „?????“ ??
????????????, ????????????? ? ??????? ??????, ?? ?????????????????? ??????????, ??????????? ?
????? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ????????????,
????????????????? ??????, ?????? ?????? ? ??????? ?? ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ??? ?????
?? ?????? ??????????, ?? ??? 13, ?, ????? a) ?? ??? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ? ????? 2 ? 3 ?? ??? 13, ?, ????? ?).

23 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
?????? ??????????????? „????????? ?? ??????“ ?? ??????? ?? ??? 5 ?? ?????? ?????????? ??
„????????? ?? ??????“ ?? ??????? ?? ??? 6 ?? ?????? ??????????.

24 ?????????? ??? 5, ?????????? 1 „????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????“.

25 ? ??? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????????
„?????“ ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ???
????????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????,
????? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????.

26 ?????????? ??? 6, ?????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????,
????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 5 ?? ??? ??????????, ?? ?????? ??
????????? ?? ??????.

27 ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 6, ?????????? 1, ?????? ??????, ?????
????? ??????????, ?? ??? ?????? ??? ?? ??????? inter alia ?????????????????? ?? ?????? ?????
????????????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????.

28 ?? ??? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????????????? „?????“ ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 6 ?? ?????? ??????????.

29 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??
????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 9,
????????? 2, ????? ?), ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 13, ?, ????? a) ?? ??? ??????????.

30 ? ??? ? ?????????? ? ?????????????, ?? ??? ??????, ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ???????
??????.

31 ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? „????????????????????? ??????“ ?

37 ? ????????? ????????????? ????????????? ????????????? ?? ????????? ?? ????????? ??
 ????????????????? „????“, ????????????? ????? ????????????? ????????????? ? ????????????? S
 ? ????????? ?? ?? ????????? ?? ????? ?? ????????????? ????? ????????????????? ?? ?????
 ????????? ?? ????????? ?? ????????????? ? ????? 34 ?? ????????????? ????????? ?????????

?????????????? ?? ????????????????? ??????.

38 ???? ??????????? ?? ??????????? ? ?? ????????????????????? ??????, ?? ?????? ??
????? ????????????????? ??????? ???????, ? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ? ?
???????????????? ?? ?????? ??????? ????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????
????????????????, ??????????????? ?? ????????? ?? ??????????? ??????????????? ? ????????? ?? ?????????
?? ?????????????????, ?????? ??? ? ????????? ??? ??????????????????? ?? ????? ?????.

39 ????????? ?? ??????? ?? ??????? ????????????????????????? ??????, ???????????
?????????????? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ??????????????? S ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ??
???????????????? ???????????????, ??????????????? ?? ????????????????? ?????????????????????
??????????, ?????? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????? ?????????????
?????????????????????? ?? ? ????????????????????????? ?????.

40 ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ??
????????????????, ?? ?????? ???????, ?? ?????????????????? ? ??????????? ??????????? ??
?????????????????????? ?????? ??????????????? ?????????????????? ? ????????????????????????? ?????, ? ?? ??????
??????, ?? ????????????????? ? ??????????? ??????????? ?? ????????????????????? ?????? ???????????????
S ? ?????????????? ?????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ? ?????? ?????????.

41 ?? ?????? ???????, ?? ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ??
????????????? ??????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ?????? ? ?????
13, ?, ?????? a) ?? ?????? ???????????.

42 ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????? ??????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ????????????????????? „????“, ?????? ?????????????????, ??????????????? ??
?????????? ???????????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ???????, ?????? ???????, ?? ?????? ??????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 2 ?? ?????? ???????????,
? ?? ?????? ??????, ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 13, ?, ?????? ?), ??????
3.

43 ? ?????? ??????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ???????????, ?????????????? ?? ???????????????
?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? 13 ?? ?????? ???????????, ?????????? ?? ??????????
????????????, ??? ?????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????, ??????? ?????? ? ??? ??
?????? ?????? ??????, ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????????????????? ?????? (??, ?????????? ??
???? Taksatorringen, ?????????? ??-????, ?????? 36, ?????????? ?? ?????? Arthur Andersen,
?????????? ??-????, ?????? 24 ? ??????????????? ?? 14 ??? 2008 ?. ?? ????? Tiercé Ladbroke ?
Derby, C?231/07 ? C?232/07, ?????? 15).

44 ? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????????????? ??????? ?? ???????
?? ?????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 2 ? 3 ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??
?????????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ???????, ? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????? ?? ?????????? (??, ? ?????? ??????? ?????????? ?? 5 ??? 1997 ?. ?? ????? SDC, C?2/95,
Recueil, ??p. I?3017, ?????? 32, ?????????? ?? 4 ??? 2006 ?. ?? ????? Abbey National, C?169/04,
Recueil, ??p. I?4027, ?????? 66 ? ?????????? ?? 21 ??? 2007 ?. ?? ????? Ludwig, C?453/05,
?????????, ??p. I?5083, ?????? 25).

45 ?? ?????? ??????, ??????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????????? ?????
?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? 13, ?, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????, ???????????????
????????? ??????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????????? ?????? ??????????? ?????, ?????? ???????????
?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????? ?????????????? (??, ?????????
?? ????? SDC, ?????????? ??-????, ?????? 66, ?????????? ?? 13 ?????????? 2001 ?. ?? ????? CSC

?????????? ?? ??????????????? ???? ?????? ??????????????? ?? ????? ?????????? ?????? ?
?????????????, ?? ??????????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ????? 9, ?????????? 2, ?????? ?),
???? ????? ? ?? ????? 13, ?, ?????? a) ?? ?????? ??????????, ????? ??????, ?????? ???????????????
?????????????? ?? ??????????????? ? ?????? 2 ? 3 ?? ????? 13, ?, ?????? ?).

?? ??????? ???????

54 ? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ????? ?
????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????????, ?????????? 195 ?????????? ??
?????????????????? „?????“, ????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????? ??????????????,
????????????????????, ?? ?? ??????????????????, ? ?????????????????? ????????? ?????? ??
?????????????????? ?? 18 ?? ????? ??????????, ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ???????.

55 ???? ?????? ??????????? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ??????????????? ? ???? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? S ?? 18 ?? 195??? ?????????? ??
?????????????????? „?????“, ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ???????????????.

56 ? ???? ??????????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ??????????
??????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ???????
?????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ??????????? ?? ???? ???? ?? ?????????????????? ??
??????? ??????????????? 195 ?????????? ?? ??????????????????? „?????“.

57 ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? 18 ?? ????
????????? ? ??????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ???? ??????????

58 ????? ???? , ?? ?????? ??????????? ???? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? 195 ?????????? ?? ?????????????????????? „?????“ , ?????????? ???? ???? ???? ,
?????????????????? ?? 18 ?? ???? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????, ??? ?????? ?? ?????????????
? ?????? 37—41 ?? ?????????????? ?????????? ???????, ???? ?? ??????, ?????? ?????? ? ?????????? ??
???? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ???? ???? ? ?? ????? 13, ?, ?????? a) ?? ?????? ??????????, ????
?? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? 2 ? 3 ?? ??????????
???? 13, ?, ?????? ?).

59 ??? ???? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ??
????????????? ??????????????? ?? ??????????, ?????????? 195 ?????????? ?? ?????????????????????? „?????“ ,
????????????????????, ?? ?? ?????????????????????, ? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????????? ??
18 ?? ???? ?????????? ???? , ?????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ???????????????
?????????, ?? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ???????.

?? ??????? ???????

60 ? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????
???? 13, ?, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??? ?? ?????????
?? ??????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? „?????“ ????
?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ? ???? ???? ??????????? ?? ???? ??????????????
?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ???? ???? ???????, ? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ? ??????????? ??????? ??
?????????????? ?? ? ?????? ?????????? ???????.

61 ? ???? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? „?????“ ???? ??????????????????? ?? ??????????
?????????????????? ?? ???? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? 5, ?????????? 1
?? ?????? ?????????????, ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???? 6 ?? ???? ?

?????????

62 ?? ????? ?????, ?? ?? ????? ?? ????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ????? Bundesfinanzhof ?? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????????? (??, ????????? ?? 8 ??? 2000 ?. ?? ????? Epson Europe, C?375/98, Recueil, ??p. I?4243, ?????? 26).

63 ?????? ?????? ????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????? ? ?????? 13, ?, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? (????????? ?? 25 ??? 1997 ?. ?? ?????? ?????????/????????, C?45/95, Recueil, ??p. I?3605, ?????? 15, ?????? ? ?????????????????? ?? 6 ??? 2006 ?. ?? ?????? Salus ? Villa Maria Beatrice Hospital, C?155/05 ? C?18/05, Recueil, ??p. I?6199, ?????? 29).

64 ?????????????? ????? 13, ?, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????.

65 ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 13, ?, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? „?????“ ?????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????.

?? ?????????????? ??????????

66 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????????? ??????) ?????:

1) ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? „?????“ ?? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ??????, ?? ?????????????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????? ?????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????????, ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ?????? ? ?? ?????? 13, ?, ?????? a) ?? ?????? ?????????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? 2 ? 3 ?? ????? 13, ?, ?????? ?).

2) ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? 195 ?????????? ?? ?????????????????????? „????“, ?????????????????????, ?? ?? ?????????????????????, ? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? 18 ?? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?

????????? ?????? ?? ????????? ? ????????????? ?????????, ?? ? ?? ????????? ??
????????? ?? ?????? ??????.

3) ???? 13, ?, ????? ?) ?? ????? ????????? 77/388 ?????? ?? ?? ????????? ? ??????,
?? ??? ?? ?? ??????? ?? ????????? ?????????????? ?? ????????? ?? ????????? ??
?????????????????? „?????“ ??? ??????????????, ????????????? ?? ?????????
??????????????.

???????

* ??? ? ? ??????????????: ??????.